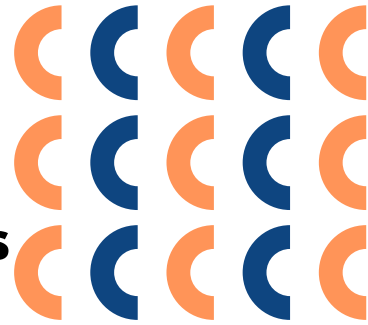




Noviembre 2026

Los Salesianos Cooperadores, laicos con identidad salesiana



Hoy quiero invitaros a mirar con serenidad y profundidad nuestra identidad salesiana laical. Somos Salesianos Cooperadores: laicos, sí, pero con una identidad salesiana plena, fuerte, consciente, fecunda. No somos “simpatizantes” del carisma, ni “colaboradores externos”, ni “voluntarios ocasionales”. Somos vocación, somos carisma, somos misión. Y para vivir esta identidad con verdad, necesitamos, como nos pide el Rector Mayor, una raíz sólida: conocer al verdadero Don Bosco.

A veces, sin darnos cuenta, construimos un Don Bosco “a nuestra medida”: más cómodo, más suave, más adaptado a nuestras preferencias. Un Don Bosco que confirma lo que ya pensamos, que bendice lo que ya hacemos, que no nos incomoda ni nos cuestiona. Pero ese no es el Don Bosco real. El Don Bosco verdadero es audaz, exigente, profundamente evangélico, radicalmente entregado a los jóvenes, incansable en la misión, creativo en la caridad, firme en la fe, libre ante las dificultades. Ese Don Bosco no cabe en nuestros moldes: nos desinstala, nos despierta, nos envía.

Nuestra identidad salesiana se fortalece cuando volvemos a él sin filtros, sin edulcorantes, sin adaptaciones interesadas. Cuando leemos su vida, cuando meditamos sus palabras, cuando contemplamos su pasión educativa, cuando dejamos que su fuego nos toque. Una identidad salesiana fuerte nace de una relación viva con Don Bosco, no de una imagen superficial o idealizada.

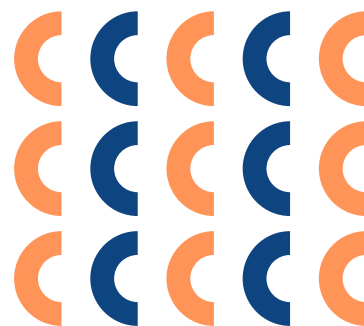
Ser Salesiano Cooperador hoy significa encarnar ese espíritu en la vida cotidiana: en la familia, en el trabajo, en la comunidad, en la sociedad. Significa ser laicos con corazón salesiano, con mirada salesiana, con estilo salesiano. Significa dejar que Don Bosco nos forme, nos inspire, nos corrija, nos envíe.

Pidamos hoy la gracia de volver al Don Bosco verdadero, para que nuestra identidad sea auténtica, sólida y fecunda.

Con afecto fraterno,



Borja Pérez, SC
Coordinador Mundial



Novembre 2026

I Salesiani Cooperatori, laici con identità salesiana

Oggi desidero invitarvi a guardare con serenità e profondità la nostra identità salesiana laicale. Siamo Salesiani Cooperatori: laici, sì, ma con un'identità salesiana piena, forte, consapevole e feconda. Non siamo "simpatizzanti" del carisma, né "collaboratori esterni", né "volontari occasionali". Siamo vocazione, siamo carisma, siamo missione. E per vivere questa identità nella verità, abbiamo bisogno, come ci chiede il Rettor Maggiore, di una radice solida: conoscere il vero Don Bosco.

A volte, senza rendercene conto, costruiamo un Don Bosco "su misura": più comodo, più accomodante, più adattato alle nostre preferenze. Un Don Bosco che conferma ciò che già pensiamo, che benedice ciò che già facciamo, che non ci disturba né ci mette in discussione. Ma questo non è il vero Don Bosco. Il Don Bosco autentico è audace, esigente, profondamente evangelico, radicalmente dedicato ai giovani, instancabile nella missione, creativo nella carità, saldo nella fede, libero davanti alle difficoltà. Questo Don Bosco non entra nei nostri schemi: ci scuote, ci risveglia, ci invia.

La nostra identità salesiana si rafforza quando torniamo a lui senza filtri, senza addolcimenti, senza adattamenti interessati. Quando leggiamo la sua vita, quando meditiamo le sue parole, quando contempliamo la sua passione educativa, quando lasciamo che il suo fuoco ci tocchi. Una forte identità salesiana nasce da un rapporto vivo con Don Bosco, non da un'immagine superficiale o idealizzata.

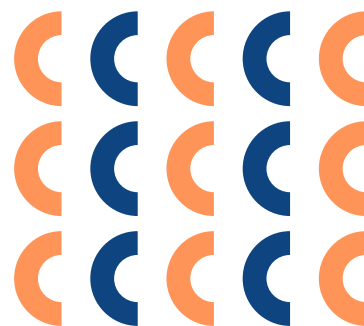
Essere Salesiano Cooperatore oggi significa incarnare questo spirito nella vita quotidiana: nella famiglia, nel lavoro, nella comunità, nella società. Significa essere laici con cuore salesiano, con sguardo salesiano, con stile salesiano. Significa lasciare che Don Bosco ci formi, ci ispiri, ci corregga, ci invii.

Chiediamo oggi la grazia di tornare al vero Don Bosco, affinché la nostra identità sia autentica, solida e feconda.

Con affetto fraterno,



Borja Pérez, SC
Coordinador Mundial



November 2026

Salesian Cooperators, lay people with a Salesian identity

Today I would like to invite you to look with serenity and depth at our Salesian lay identity. We are Salesian Cooperators: lay people, yes, but with a full, strong, conscious and fruitful Salesian identity. We are not merely “supporters” of the charism, nor “external collaborators”, nor “occasional volunteers”. We are vocation, we are charism, we are mission. And in order to live this identity truthfully, we need, as the Rector Major asks of us, a solid root: to know the real Don Bosco.

Sometimes, without realizing it, we build a Don Bosco “to our own measure”: more comfortable, gentler, more adapted to our preferences. A Don Bosco who confirms what we already think, who blesses what we already do, who does not disturb or challenge us. But that is not the real Don Bosco. The true Don Bosco is bold, demanding, deeply evangelical, radically devoted to young people, tireless in mission, creative in charity, firm in faith, and free in the face of difficulties. That Don Bosco does not fit into our molds: he unsettles us, awakens us, and sends us forth.

Our Salesian identity is strengthened when we return to him without filters, without sweetening, without self-interested adaptations. When we read his life, meditate on his words, contemplate his educational passion, and allow his fire to touch us. A strong Salesian identity is born from a living relationship with Don Bosco, not from a superficial or idealized image.

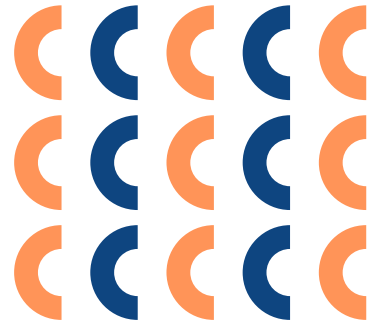
To be a Salesian Cooperator today means to embody that spirit in everyday life: in the family, at work, in the community, and in society. It means being lay people with a Salesian heart, a Salesian outlook, and a Salesian style. It means allowing Don Bosco to form us, inspire us, correct us, and send us.

Let us ask today for the grace to return to the true Don Bosco, so that our identity may be authentic, solid, and fruitful.

With fraternal affection



Borja Pérez, SC
Coordinador Mundial



Novembre 2026

Les Salésiens Coopérateurs, laïcs avec une identité salésienne

Ce soir, je voudrais vous inviter à regarder avec sérénité et profondeur notre identité salésienne laïque. Nous sommes Salésiens Coopérateurs : laïcs, oui, mais avec une identité salésienne pleine, forte, consciente et féconde. Nous ne sommes ni des « sympathisants » du charisme, ni des « collaborateurs extérieurs », ni des « bénévoles occasionnels ». Nous sommes vocation, nous sommes charisme, nous sommes mission. Et pour vivre cette identité en vérité, nous avons besoin, comme nous le demande le Recteur Majeur, d'une racine solide : connaître le véritable Don Bosco.

Parfois, sans nous en rendre compte, nous construisons un Don Bosco « à notre mesure » : plus confortable, plus doux, plus adapté à nos préférences. Un Don Bosco qui confirme ce que nous pensons déjà, qui bénit ce que nous faisons déjà, qui ne nous dérange ni ne nous remet en question. Mais ce n'est pas le vrai Don Bosco. Le véritable Don Bosco est audacieux, exigeant, profondément évangélique, radicalement consacré aux jeunes, infatigable dans sa mission, créatif dans la charité, ferme dans la foi, libre face aux difficultés. Ce Don Bosco ne rentre pas dans nos schémas : il nous déstabilise, nous réveille et nous envoie.

Notre identité salésienne se renforce lorsque nous revenons à lui sans filtres, sans édulcorations, sans adaptations intéressées. Lorsque nous lisons sa vie, méditons ses paroles, contemplons sa passion éducative et laissons son feu nous toucher. Une identité salésienne forte naît d'une relation vivante avec Don Bosco, et non d'une image superficielle ou idéalisée.

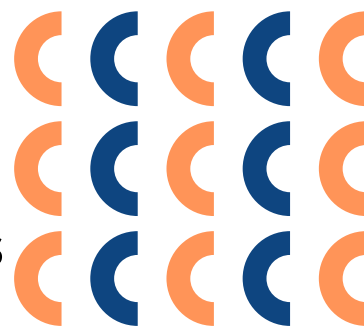
Être Salésien Coopérateur aujourd'hui signifie incarner cet esprit dans la vie quotidienne : dans la famille, au travail, dans la communauté et dans la société. Cela signifie être des laïcs avec un cœur salésien, un regard salésien et un style salésien. Cela signifie laisser Don Bosco nous former, nous inspirer, nous corriger et nous envoyer.

Demandons aujourd'hui la grâce de revenir au véritable Don Bosco, afin que notre identité soit authentique, solide et féconde.

Avec affection fraternelle



Borja Pérez, SC
Coordinador Mundial



Novembro 2026

Os Salesianos Cooperadores, leigos com identidade salesiana

Hoje quero convidar-vos a olhar com serenidade e profundidade para a nossa identidade salesiana leiga. Somos Salesianos Cooperadores: leigos, sim, mas com uma identidade salesiana plena, forte, consciente e fecunda. Não somos “simpatizantes” do carisma, nem “colaboradores externos”, nem “voluntários ocasionais”. Somos vocação, somos carisma, somos missão. E para viver esta identidade com verdade, precisamos, como nos pede o Reitor-Mor, de uma raiz sólida: conhecer o verdadeiro Dom Bosco.

Por vezes, sem nos apercebermos, construímos um Dom Bosco “à nossa medida”: mais cómodo, mais suave, mais adaptado às nossas preferências. Um Dom Bosco que confirma aquilo que já pensamos, que abençoa aquilo que já fazemos, que não nos incomoda nem nos questiona. Mas esse não é o verdadeiro Dom Bosco. O verdadeiro Dom Bosco é audaz, exigente, profundamente evangélico, radicalmente entregue aos jovens, incansável na missão, criativo na caridade, firme na fé, livre diante das dificuldades. Esse Dom Bosco não cabe nos nossos esquemas: desinstala-nos, desperta-nos e envia-nos.

A nossa identidade salesiana fortalece-se quando voltamos a ele sem filtros, sem suavizações, sem adaptações interessadas. Quando lemos a sua vida, quando meditamos as suas palavras, quando contemplamos a sua paixão educativa, quando deixamos que o seu fogo nos toque. Uma identidade salesiana forte nasce de uma relação viva com Dom Bosco, não de uma imagem superficial ou idealizada.

Ser Salesiano Cooperador hoje significa encarnar esse espírito na vida quotidiana: na família, no trabalho, na comunidade e na sociedade. Significa ser leigo com coração salesiano, com olhar salesiano, com estilo salesiano. Significa deixar que Dom Bosco nos forme, nos inspire, nos corrija e nos envie.

Peçamos hoje a graça de voltar ao verdadeiro Dom Bosco, para que a nossa identidade seja autêntica, sólida e fecunda.

Com afeto fraterno



Borja Pérez, SC
Coordinador Mundial